



ぶらざ おんらいん ごきょうしつ フラガ・オンラインにほん語教室

广场・线上日语教室/플라자・온라인 일본어 교실

令和3年度 第3期 日程/2021 第3期 日語教室/2021 년도 제3기 일본어교실 일정

新型^{しんがた}コロナウイルス^{ころなういる}感染^{いんせん}予防^{よぼう}のため、対^{たい}面^{めん}式^{しき}の授^{じゆ}業^{ぎやう}は中^{ちゆう}止^しです。
/为了^{ため}预防^{よぼう}新型^{しんがた}冠^{かん}状^{じやう}病^{びやう}毒^{どく}，面^{めん}对^{たい}的^{てき}课^か程^{てい}已^い经^{けい}中^{ちゆう}止^し了^し。/신형^{신형} 코^코로^로나^나바^바이^이러^러스^스 감^감염^염 방^방지^지를^를 위^위해^해 대^대면^면수^수업^업은^은 하^하지^지 않^않습^습니다。
代^かわり^{わり}に、1^が月^{がつ}18^{にち}日^{じつ}か^から^らの授^{じゆ}業^{ぎやう}か^から^らは、オ^おン^んラ^らイ^いン^ん (Z^{かい}o^{さい}o^ん) で開^{かい}催^{さい}し^ます。
/作^さ为^を替^か代^{だい}，从^か 1^が 月^{がつ} 18^{にち} 日^{じつ} 开^{かい} 始^し 的^{てき} 课^か 程^{てい} 将^{じやう} 在^{ざい} 网^{わう} 上^{じやう} 进^{しん} 行^{ぎやう} (Z^{かい}o^{さい}o^ん) 。/대^대신^신 1^가 월^월 18^일 일^일부^부터^터 수^수업^업은^은 온^온라^라인^인 (Z^{かい}o^{さい}o^ん)으로^{으로} 개^개최^최합^합니다。
詳^{くわ}しく^{くわ}は、問^とい^いあ^あわ^わせ^せ先^さま^まで^でご^ご連^{れん}絡^{らく}く^くだ^ださい。
/更^え多^た信^{しん}息^{そく}，请^{せう}与^よ我^が们^た们^た联^{れん}系^{けい}。/상^상세^세한^한 내^내용^용은^은 문^문의^의처^처로^로 연^연락^락주^주세^세요。



開催日程/授课程/개최 일정



<火曜日/星期二/화요일>

【1:30pm~2:30pm】

定員に達しました/Now fully booked up./ As vagas já estão preenchidas./ Cupo complete/本课程已满员。/정원에 도달하였습니다

定員に達しました/Now fully booked up./ As vagas já estão preenchidas./ Cupo complete/本课程已满员。/정원에 도달하였습니다

<金曜日午後/星期五下午/금요일 오후>

【1:30pm~2:30pm】

定員に達しました/Now fully booked up./ As vagas já estão preenchidas./ Cupo complete/本课程已满员。/정원에 도달하였습니다

定員に達しました/Now fully booked up./ As vagas já estão preenchidas./ Cupo complete/本课程已满员。/정원에 도달하였습니다

<金曜日夜/星期五晚上/금요일 밤>

【7:00pm~8:00pm】

定員に達しました/Now fully booked up./ As vagas já estão preenchidas./ Cupo complete/本课程已满员。/정원에 도달하였습니다

定員に達しました/Now fully booked up./ As vagas já estão preenchidas./ Cupo complete/本课程已满员。/정원에 도달하였습니다

<土曜日午前/星期六上午/토요일 오전>

【10:30am~11:30am】

定員に達しました/Now fully booked up./ As vagas já estão preenchidas./ Cupo complete/本课程已满员。/정원에 도달하였습니다

定員に達しました/Now fully booked up./ As vagas já estão preenchidas./ Cupo complete/本课程已满员。/정원에 도달하였습니다

<土曜日午後/星期六下午/토요일 오후>

【2:00pm~3:00pm】

定員に達しました/Now fully booked up./ As vagas já estão preenchidas./ Cupo complete/本课程已满员。/정원에 도달하였습니다

定員に達しました/Now fully booked up./ As vagas já estão preenchidas./ Cupo complete/本课程已满员。/정원에 도달하였습니다



レベル/水平等级/레벨：初級から上級まで/初级到高级/초급부터 상급까지

※初級の目安は、「ひらがなが書いて読める人」です。/初级的参考标准为“可以读写平假名”。

/초급의 기준은,"히라가나로 읽을 수 있고 쓸 수 있는 사람"입니다。

※授業の初回にレベルチェックをします。/将在第一节课时进行水平测试。/첫 수업에 레벨 테스트를 합니다。



内容/内容/내용：オンライン開催のため、会話を中心に勉強します。/由于是线上授课，因此将以会话为主。/온라인 개최이기 때문에, 회화를 위주로 공부합니다。



★ ^{ていいん}定員/名額/정원 : ^{かくくらす}各クラス5~10名/每班 5 至 10 名/각 클래스 5-10 명
 (^{ていいん}定員になったら^{ことわ}お断りすることがあります。/满员后可能会无法接受您的申请。/정원이 차면 거절할 수 있습니다.)

★ ^{さんかひ}参加費/参加费/참가비 : ^{むりよう}無料/免费/무료

★ ^{もうしこみほうほう}申込方法/报名申请方法/신청 방법

- ^{めーる}メール^{もうこ}で^{もうこ}申し込んでください。/请通过电子邮件报名申请。/메일로 신청해주세요.
 - ^{めーる}メール^{けんめい}の件名は「^{にほんごきょうしつもうしこみ}にほんごきょうしつもうしこみ」と書いてください。/邮件主题请写「にほんごきょうしつもうしこみ」。/메일 제목은 「にほんごきょうしつもうしこみ」이라고 써주세요.
 - ^{めーる}メール^{ほんぶん}の本文に、①^{なまえ}名前、②^{こくせき}国籍、③^{めーるあどれす}メールアドレス^かを書いてください。/邮件正文请写①姓名、②国籍、③电子邮箱地址。/메일 본문에 ①이름 ②국적 ③메일 주소를 써주세요
- ※Zoom ^{さんかようあどれす}の参加用アドレス^{おく}を送ります。/我们会将上课用的 Zoom 链接发送给您。/ Zoom 의 참가용 주소를 보냅니다.
- ^{めーる}メール^{じゆしんせってい}の受信設定^{かくにん}の確認^{かくにん}をしてください。/请确认您的邮件接收设置。/메일의 수신 설정의 확인을 해주세요.

★ ^{といあわ}お問合せ・^{もうしこみさき}申込先/ 咨询・报名申请窗口/문의・신청처

^{こうえきざいだんほうじん}公益財団法人 ^{あいちけんこくさいこうりゆうきょうかい}愛知県国際交流協会 ^{こうりゆうきょうせい}交流共生課 ^{こうりゆうたんどう}交流担当/公益財団法人 爱知県国际交流协会 交流共生課 交流负责人/공익재단법인 아이치현 국제교류협회 교류 공생과 교류 담당

TEL: 052-961-8746 ^{めーる}メール: koryu@aia.pref.aichi.jp

※ALOE (^{かいかいせいかつたいけん}海外生活体験のある女性の会) ^{じよせい}主催 ^{かい}「日本語教室あかさたな」^{しゅざい}の主催 ^{にほんごきょうしつ}「日本語教室あかさたな」^{といあわ}の問合せ先^{さき}はこちら↓
 /由 ALOE (有海外生活经验的女性协会) 主办。/“日语教室あかさたな”的联系方式请见这里。
 ALOE (해외 생활경험이 있는 여성들의 모임) 주최 「일본어교실 아카사타나」 문의처는 여기
 e-mail: akasatanaaloe@gmail.com URL: https://aloenagoyavol.com

